

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS Nr. VPS-2023/10

Vilnius, 2023 m. kovo 15 d.

Vilniaus Gaono žydų istorijos muziejus, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti biudžetinė įstaiga, juridinio asmens kodas 190757374, kurio registruota buveinė yra adresu Naugarduko g. 10, Vilnius, duomenys apie šį juridinį asmenį kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujamas direktoriaus Dr. Simono Strelcovo, veikiančio pagal įstaigos nuostatus (toliau – **Perkančioji organizacija**),

Ir
[redacted] gyv. [redacted], Vilnius, veikiantis individualios veiklos pažymos Nr. [redacted], išduotos [redacted], pagrindu (toliau „Paslaugų teikėjas“),

toliau kartu vadinami **Šalimis**, o kiekvienas atskirai – **Šalimi**, sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo- pardavimo sutartį, toliau vadinamą **Sutartimi**, bei susitarė dėl toliau išdėstytų sąlygų.

Ši Sutartis sudaryta vadovaujantis apklausos žodžiu būdu atliktu mažos vertės viešojo pirkimo rezultatais.

1. Sutarties objektas

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja pagal šią Sutartį, Perkančiosios organizacijos užsakymą ir pateiktą informaciją suteikti Perkančiajai organizacijai būsimą padalinio Lietuvos žydų kultūros ir tapatybės muziejaus, Pylimo g. 4A, Vilnius, ekspozicinių salių tekstų redagavimo ir korektūros paslaugas (toliau – **Paslaugas**), o Perkančioji organizacija įsipareigoja priimti tinkamai suteiktas Paslaugas, pasirašant Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą (-us), ir atsiskaityti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka.

1.2. Perkamos Perkančiajai organizacijai reikalingos būsimą padalinio Lietuvos žydų kultūros ir tapatybės muziejaus, Pylimo g. 4A, Vilnius, ekspozicinių salių tekstų redagavimo ir parengtų maketų korektūros paslaugos. Preliminari paslaugų apimtis 4.5 aut. lanko, 170 tūkst. spaudos ženklų.

1.3. Pirkimo objekto BVPŽ kodas: 98300000-6 (*Ivairios paslaugos*).

1.4. Paslaugų teikimo laikotarpis: nuo Sutarties pasirašymo iki 2023 m. balandžio 15 d. įskaitytinai.

1.5. Paslaugų rezultato pateikimo vieta: Vilniaus Gaono žydų istorijos muziejaus Lietuvos žydų kultūros ir tapatybės muziejus, Pylimo g. 4A, Vilnius arba kita Perkančiosios organizacijos nurodyta vieta Vilniuje.

1.6. Visų Paslaugų teikimas turi būti iš anksto suderintas su Perkančiosios organizacijos atstovu. Visos Perkančiosios organizacijos teisėtos ir pagrįstos pastabos yra privalomos Paslaugų teikėjui.

2. Paslaugų teikėjo teisės ir įsipareigojimai

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja perduoti Sutarties 1.4 p. numatytu terminu suteiktas Paslaugas, pasirašant Paslaugų perdavimo - priėmimo aktą (-us), kuris (-ie) yra laikomi neatsiejama Sutarties dalimi.

2.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugas Perkančiajai organizacijai pagal Sutartį, jos priedus ir Perkančiosios organizacijos pateiktus užsakymus bei teisėtus nurodymus, per tarp Šalių suderintus terminus, neviršijant Sutarties kainos, nustatytos Sutarties 4 punkte, savo rizika bei sąskaita, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus tarptautinius profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias.

2.3. Paslaugas teikti vadovaujantis teisės aktais, reglamentuojančiais Paslaugų teikimą.

2.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti Perkančiąją organizaciją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui pradėti ir (ar) užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais.

2.5. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Paslaugų perdavimo - priėmimo metu nedelsiant, neterminuotai ir besąlygiškai perleisti nuosavybės teisę ir visas autoriaus turtines teises į Paslaugų teikimo rezultatą.

2.6. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti iš Perkančiosios organizacijos Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą bei, pažeidęs konfidencialumo pareigą, atlyginti Perkančiajai organizacijai padarytus nuostolius.

2.7. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjas turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą norint teikti Paslaugas, turėti kvalifikuotą personalą, tvarkingą techniką, įrankius, įrangą, reikalingus Paslaugoms teikti. Paslaugų teikėjas Paslaugoms teikti gali pasitelkti trečiuosius asmenis, tik iš anksto gavęs raštišką Perkančiosios organizacijos sutikimą. Trečiųjų asmenų ar subteikėjų pasitelkimas nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

2.8. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį jis turėtų reikiamus leidimus, licencijas ar kitus kvalifikacinius bei teisinius dokumentus, reikalingus norint teisėtai teikti Paslaugas.

2.9. Paslaugų teikėjas įsipareigoja laikytis šių aplinkosaugos reikalavimų:

2.9.1. Techninę dokumentaciją, ataskaitas ir (ar) kitus su pirkimo sutarties vykdymu susijusius dokumentus perkančiajai organizacijai pateiks tik elektroniniu formatu;

2.9.2. Techninės dokumentacijos galutines versijas ir paslaugų priėmimo-perdavimo aktus pasirašys el. parašu;

2.9.3. Paslaugų teikėjo ir perkančiosios organizacijos susitikimus (pasitarimus) organizuos nuotoliniu būdu (nuotolinio ryšio priemonėmis), jeigu nebus susitarta kitaip;

2.9.4. Atsisakys nebūtino dokumentų spausdinimo ir kopijavimo;

2.9.5. Mažins popieriaus sunaudojimą.

2.10. Paslaugų teikėjas turi teisę gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai ir laiku vykdo šią Sutartį.

2.11. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises bei pareigas.

3. Perkančiosios organizacijos teisės ir pareigos

3.1. Perkančioji organizacija įsipareigoja Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas bei suteikti informaciją, būtinas Paslaugoms teikti.

3.2. Perkančioji organizacija įsipareigoja priimti Paslaugų teikėjo tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, pasirašant perdavimo - priėmimo aktą, ir mokėti Paslaugų kainą už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas.

3.3. Perkančioji organizacija įsipareigoja, naudodama Kūrinius ar jų atvaizdus bet kokios formos medžiagoje, tinkamai nurodyti Kūrinių autorių.

3.4. Perkančioji organizacija turi teisę bet kuriuo metu tikrinti Paslaugų atlikimo eigą ir kokybę.

3.5. Sutartyje bei teisės aktuose nustatytų Paslaugų teikimo terminų ir kokybės reikalavimų laikymasis Perkančiajai organizacijai turi esminės reikšmės. Dėl Paslaugų tiekėjo padarytų Sutartyje bei teisės aktuose nustatytų Paslaugų teikimo termino ir kokybės reikalavimų pažeidimų Perkančioji organizacija turės teisę vienašališkai nutraukti Sutartį su Paslaugų teikėju dėl esminių Sutarties pažeidimų, prieš tai raštu informavusi Paslaugų teikėją dėl ketinimo nutraukti Sutartį šiuo pagrindu ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų iki planuojamos Sutarties nutraukimo datos.

3.6. Perkančioji organizacija turi ir kitas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises ir pareigas.

4. Paslaugų kaina ir kainos mokėjimo tvarka

4.1. **Sutarčiai yra taikoma fiksuotos kainos metodika. Sutarties kaina (įskaitant visus mokesčius ir susijusias išlaidas), kuri negali būti viršijama visą Sutarties galiojimo laikotarpį, yra 1.000,00 Eur. (vienas tūkstantis eurų 00 ct).**

4.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuotos visos išlaidos ir mokesčiai, susiję su Paslaugų teikimu, įskaitant, bet neapsiribojant visas su dokumentų, kurių reikalauja Perkančioji organizacija, rengimu ir pateikimu susijusias išlaidas, aprūpinimo įranga, įrankiais ar priemonėmis, reikalingomis Paslaugoms atlikti, ar kitas išlaidas. Sutarties kaina visą Sutarties galiojimo laikotarpį yra fiksuota ir pastovi bei negali būti keičiama.

4.3. Paslaugų kaina už suteiktas Paslaugas sumokama per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų perdavimo – priėmimo akto pasirašymo ir Paslaugų teikėjo sąskaitos - faktūros ar lygiavėčio dokumento išrašymo dienos.

4.4. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą-faktūrą privalo pateikti naudojantis VĮ Registrų centro administruojama elektronine paslauga „E. sąskaita“. Elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu. Paslauga yra apmokama Lietuvos Respublikos finansų ministro nustatyta tvarka. Paslaugų teikėjas pats sumoka teisės aktais nustatytą PVM sąskaitos faktūros pateikimo mokestį, šio mokesčio neįtraukiant į PVM sąskaitą faktūrą. Sąskaitą pateikus kitu būdu, bus laikoma, kad Paslaugų teikėjas sąskaitos nepateikė ir Užsakovas už Paslaugas nemoka, išskyrus tais atvejais, kai sąskaitos negalima pateikti dėl „E. sąskaita“ sistemos gedimo ar kitais LR Viešųjų pirkimų įstatyme numatytais atvejais.

4.5. Perkančioji organizacija neįsipareigoja įsigyti Paslaugų visa apimtimi, ji turi teisę atsisakyti Paslaugų dalies ar visų Paslaugų, jeigu atsirado aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti (pvz., perkamos Paslaugos tapo nereikalingos, nėra lėšų už jas sumokėti). Perkančioji organizacija atsiskaito pagal faktiškai suteiktą Paslaugų apimtį.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį.

5.2. Vienai iš Sutarties Šalių nesavalaikiai vykdant bet kurią iš šioje sutartyje numatytų įsipareigojimų, ji privalo mokėti antrajai Šaliai delspinigius po 0,02 (dvi šimtosios) procento savalaikiai neatliktų įsipareigojimų sutartinės kainos už kiekvieną pavėluotą dieną skaičiuojant iki jų įvykdymo dienos.

6. Force majeure

6.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis (toliau „**Nenugalimos jėgos aplinkybės**“), pvz. Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės. Tokiu atveju Šalių įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

6.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes per 3 (tris) kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

6.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku nepasiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

7. Sutarties galiojimas, vykdymo pradžia, trukmė ir terminai

7.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo Sutarties sudarymo dienos ir galioja, kol Šalys sutaria ją nutraukti arba kol Sutarties galiojimas pasibaigia (visiškai įvykdomi abiejų Šalių sutartiniai įsipareigojimai), nutraukiama įstatymuose ar šioje Sutartyje nustatytais atvejais, tačiau ne ilgiau kaip iki 2023 m. gegužės 15 d. imtinai.

7.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

8. Sutarties nutraukimas

8.1. Sutartį galima nutraukti rašytiniu Šalių susitarimu arba vienos Šalių iniciatyva Sutartyje nurodytais atvejais.

8.2. Perkančioji organizacija turi teisę vienašališkai prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų raštu įspėjusi apie tai Paslaugų teikėją, nutraukti Sutartį, jeigu Paslaugų teikėjas iš esmės pažeidė Sutartį. Paslaugų teikėjo padarytas Sutarties pažeidimas laikomas esminiu, jeigu:

8.2.1. Sutartis nutraukiama Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 90 str. 1 d. nurodytais atvejais;

8.2.2. Paslaugų teikėjas įsiteisėjusiu kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo arba sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;

8.2.3. Paslaugų teikėjas nesilaiko Sutartyje nustatytų terminų arba nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų;

8.2.4. Paslaugų teikėjas netenka teisės verstis ta veikla, kuri reikalinga Sutarčiai vykdyti;

8.2.5. kitokio pobūdžio Paslaugų teikėjo veikimas, neveikimas, aplaidumas, turintis neigiamos įtakos Sutarties vykdymui.

8.3. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų raštu įspėjęs apie tai perkančiąją organizaciją nutraukti Sutartį, jeigu perkančioji organizacija nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 str. nuostatomis.

8.4. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal Sutartį, taip pat visos kitos Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.

9. Sutarties sąlygų keitimas

9.1. Pirkimo sutarties sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos tik vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis.

10. Asmens duomenų apsauga

10.1. Šalys tvarko tik tuos asmens duomenis, kurių reikia Sutarties vykdymui ir tik tokiam mastu, kiek to reikia Sutarties tikslams pasiekti.

10.2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad asmens duomenys, gauti šios Sutarties vykdymo metu (įskaitant iki sutartinių santykių), bus tvarkomi laikantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 94/46/EB (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų, asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančių teisės aktų.

10.3. Sutarties įgyvendinimo tikslu Šalys viena kitai perduoda šių duomenų subjektų kategorijų – Paslaugų teikėjo ir perkančiosios organizacijos darbuotojų, šiuos Sutarties įgyvendinimui reikalingus asmens duomenis - vardą, pavardę, pareigas, kontaktinį darbo telefono numerį, darbo elektroninio pašto adresą. Sutarties įgyvendinimo tikslu, gali būti perduodami ir kiti asmens duomenys.

10.4. Tvarkomus asmens duomenis gali gauti perkančiosios organizacijos darbuotojai, atsakingi už Sutarties įgyvendinimą, tarpusavio bendradarbiavimą, ryšių palaikymą, vykdančys viešuosius pirkimus, jų kontrolę, buhalterinę apskaitą, informacinių sistemų, duomenų bazių priežiūrą, informacinių sistemų priežiūros, analitikos, planavimo funkcijas vykdančys asmenys, informacinių sistemų, kurias Šalys naudoja tarpusavio santykių valdymui, teikėjai ir prižiūrėtojai, Valstybinė mokesčių inspekcija, bankai, kitos mokėjimo įstaigos, Šalių pasitelkiami kiti asmenys, susiję su Sutarties įgyvendinimu, jos tikslų pasiekimu.

10.5. Užtikrinant tvarkomų asmens duomenų saugumą, Šalys turi imtis tokių techninių bei organizacinių priemonių, kurios būtų pakankamos, adekvačios užtikrinant gautų asmens duomenų apsaugą nuo neteisėtos prieigos prie jų, nuo neteisėto atskleidimo, sunaikinimo, pakeitimo nuo kitokio neteisėto asmens duomenų tvarkymo.

11. Taikytina teisė

11.1. Šiai Sutarčiai taikoma ir ji aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

12. Ginčų sprendimas

12.1. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami derybomis. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

13. Pranešimai

13.1. Bet kurie ir visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu toliau nurodytais adresais ir fakso numeriais, kitais adresais ir fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
Vardas, pavardė	Aivaras Poška	
Adresas	Pylimo g. 4A, Vilnius	
Telefonas		
Faksas		
El. paštas	aivaras.poska@jnmuseum.lt	margarita.gaubyte@gmail.com

13.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama mažiausiai prieš 3 (tris) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

14. Kitos nuostatos

14.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

14.2. Visi šios Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai galioja tik tuo atveju, jeigu jie yra sudaryti raštu ir Šalių tinkamai pasirašyti bei įforminti. Visi tinkamai įforminti bei pasirašyti Sutarties pakeitimai, papildymai ar priedai laikomi neatskiriamai ir sudėtine šios Sutarties dalimi.

14.3. Ši sutartis, išskyrus konfidencialią informaciją, bus viešinama Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (CVP IS) Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nustatyta tvarka ir terminais.

14.4. Perkančioji organizacija ne vėliau kaip per 10 dienų Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje turi teisę skelbti informaciją apie pirkimo sutarties neįvykdžiusius ar netinkamai ją įvykdžiusius tiekėjus.

14.5. Ši sutartis pasirašyta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

14.6. Perkančiosios organizacijos už sutarties vykdymo kontrolę bei priežiūrą atsakingas asmuo – Lietuvos žydų kultūros ir tapatybės muziejaus l.e.p vedėjas ir muziejininkas-edukatorius Aivaras Poška, el. p. aivaras.poska@jmmuseum.lt.

Paslaugų teikėjo už sutarties vykdymo kontrolę bei priežiūrą atsakingas asmuo [redacted], tel. [redacted], el. p. [redacted], gyv. [redacted]

Vilnius. 14.7. Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų valią, tikslus ir pasirašė pirmiau nurodyta data.

15. Šalių adresai, rekvizitai ir parašai:

Perkančioji organizacija:

Vilniaus Gaono žydų istorijos muziejus
Naugarduko g.10/2, LT-01309 Vilnius
Įstaigos kodas: 190757374
PVM mokėtojo kodas: ne PVM mokėtojas EI.
paštas: muziejus@jmmuseum.lt
Tel. (8 5) 2 312 357, faksas (8 5) 2312358 A/s.
Nr. LT447300010002457632
Bankas: AB Swedbank

Direktorius

Dr. Simonas Strelcovas

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

A.V.

Paslaugų teikėjas:

[redacted] Vilnius
Gyv. [redacted]
Tel. [redacted]
El. paštas:
A. s. Nr. LT [redacted]
Bankas: [redacted] bankas

[redacted]
(pareigos, vardas, pavardė, parašas)